ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY 2010/603/SZBP

ze dne 7. října 2010

o dalších opatřeních na podporu účinného provádění mandátu Mezinárodního trestního tribunálu pro bývalou Jugoslávii (ICTY)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 11. října 2004 Rada přijala společný postoj 2004/694/SZBP o dalších opatřeních na podporu účinného provádění mandátu Mezinárodního trestního tribunálu pro bývalou Jugoslávii (ICTY) [1] s cílem zmrazit veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje patřící všem osobám, které ICTY obvinil z válečných zločinů a které nejsou ve vyšetřovací vazbě tribunálu. Doba použitelnosti uvedeného společného postoje byla prodloužena společným postojem 2009/717/SZBP [2] do dne 10. října 2010.

(2) Použitelnost omezujících opatření by měla být prodloužena o další rok do dne 10. října 2011.

(3) V nařízení (ES) č. 1763/2004 ze dne 11. října 2004, kterým se ukládají některá omezující opatření na podporu účinného provádění mandátu Mezinárodního trestního tribunálu pro bývalou Jugoslávii (ICTY) [3], jsou stanovena prováděcí opatření Unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které patří fyzickým osobám obviněným ICTY, jak jsou uvedeny v příloze, se zmrazují.

2. Ve prospěch fyzických osob uvedených v příloze nesmějí být přímo ani nepřímo zpřístupněny žádné finanční prostředky ani hospodářské zdroje.

3. Výjimku lze učinit v případě finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, které jsou

a) nezbytné k hrazení základních výdajů včetně úhrad za potraviny, nájemné nebo hypotéku, léky a lékařské ošetření, daně, pojistné a poplatky za veřejné služby,

b) určeny výlučně k hrazení přiměřených profesních odměn a náhradě výdajů vzniklých v souvislosti s poskytováním právních služeb,

c) určeny výlučně k hrazení poplatků nebo nákladů na běžné vedení nebo správu zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů,

d) nezbytné k hrazení mimořádných výdajů.

4. Odstavec 2 se nevztahuje na připisování na zmrazené účty

a) úroků nebo jiných výnosů na těchto účtech; nebo

b) plateb splatných podle smluv, dohod nebo závazků uzavřených nebo vzniklých přede dnem, kdy se tyto účty staly předmětem omezujících opatření,

za předpokladu, že se na veškeré tyto úroky, jiné výnosy a platby i nadále vztahuje odstavec 1.

Článek 2

1. Rada na návrh členského státu nebo vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku odpovídajícím způsobem změní seznam uvedený v příloze.

2. Rada rozhodnutí o zařazení na seznam včetně odůvodnění sdělí dotčené osobě , a to buď přímo, je-li známa adresa, nebo zveřejněním oznámení, a tím jí umožní se k této záležitosti vyjádřit.

3. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové hmotné důkazy, Rada své rozhodnutí přezkoumá a dotčenou osobu odpovídajícím způsobem informuje.

[1] Úř. věst. L 315, 14.10.2004, s. 52.
[2] Úř. věst. L 253, 25.9.2009, s. 17.
[3] Úř. věst. L 315, 14.10.2004, s. 14.

Článek 3

Ke zvýšení účinku výše uvedených opatření Unie povzbuzuje třetí státy, aby přijaly omezující opatření podobná opatřením uvedeným v tomto rozhodnutí.

Článek 4

Společný postoj Rady 2004/694/SZBP se zrušuje. Odkazy na něj se považují za odkazy na toto rozhodnutí.

Článek 5

1. Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

2. Toto rozhodnutí se použije do dne 10. října 2011. Bude průběžně přezkoumáváno. Pokud bude mít Rada za to, že jeho cílů nebylo dosaženo, bude jeho použitelnost prodloužena či bude případně změněno.

V Lucemburku dne 7. října 2010.

Za Radu
předseda
M. WATHELET

PŘÍLOHA

SEZNAM OSOB PODLE ČLÁNKU 1

	Fyzická osoba	Důvod
1.	Jméno: HADŽIĆ Goran (muž) Datum narození: 7.9.1958 Místo narození: Vinkovci, Chorvatsko Státní příslušník Srbska	Obviněn ICTY a stále na svobodě Obvinění: 4. června 2004 Věc č.: IT 04 75
2.	Jméno: MLADIĆ Ratko (muž) Datum narození: 12.3.1948 Místo narození: Božanovići, obec Kalinovik, Bosna a Hercegovina Státní příslušník Bosny a Hercegoviny	Obviněn ICTY a stále na svobodě První obvinění: 25. července 1995; druhé obvinění: 16. listopadu 1995; pozměněné obvinění: 8. listopadu 2002 Věc č.: IT-95-5/18